

**CASADA**  
здоровье и красота



▼ отдыхай стильно

# SKYLINER A300

БИЗНЕС-КЛАСС ОТ CASADA





## < ОТДЫХАЙ СТИЛЬНО

С момента основания компании в 2000 году марка Casada ассоциируется с качественными товарами в области здоровья и фитнеса.

Сегодня товары Casada доступны в 37 странах мира. Постоянное совершенствование, характерный дизайн и нацеленность на улучшение качества жизни являются отличительными признаками продукции Casada, равно как и неизменно высокое качество.

### ВНИМАНИЕ!

Массажное кресло не является лечебным или профилактическим прибором и не предназначено для медицинской реабилитации.

## ПОЗДРАВЛЯЕМ!

Приобретением этого массажного устройства вы подтвердили сознательное отношение к себе.

Для того чтобы долгое время использовать преимущества этого устройства, мы хотим попросить вас внимательно изучить и соблюдать правила техники безопасности.

Желаем Вам с удовольствием пользоваться Вашим личным массажным креслом Skyliner A300.

## СОДЕРЖАНИЕ

|    |   |
|----|---|
| 4  | Правила техники безопасности            |
| 5  | Монтаж                                  |
| 8  | Ввод в эксплуатацию                     |
| 13 | Технические характеристики              |
| 10 | Оснащение/функции                       |
| 12 | Дистанционное управление                |
| 16 | Техники массажа                         |
| 18 | Поиск неисправностей                    |
| 18 | Хранение/обслуживание                   |
| 18 | Транспортировка                         |
| 19 | Декларация о соответствии стандартам ЕС |
| 19 | Гарантийные обязательства               |



## Важные аспекты правил техники безопасности

- Не подпускайте маленьких детей к движущимся частям устройства.
- Используйте для этого устройства только подходящие источники питания.
- После использования или перед уборкой вытащите вилку из розетки, чтобы избежать повреждения устройства или травм.
- Используйте устройство только описанным в инструкции способом.
- Не используйте детали или дополнения, не предназначенные для устройства.
- Используйте устройство только в закрытых помещениях.
- В процессе использования придерживайтесь инструкции.
- Устройство нельзя использовать способом, не предусмотренным инструкцией по эксплуатации.
- Рекомендуется ограничить время использования 20 минутами.
- Не используйте устройство, если защитное покрытие повреждено или имеет дефекты.
- Не используйте устройство, если его обшивка или чехол повреждены или имеют дефекты.
- Не используйте устройство, если отверстия для отвода тепла закрыты.
- Избегайте попадания посторонних предметов во внутреннюю часть устройства.
- Не используйте устройство, если вы употребили алкоголь или плохо себя чувствуете.
- Не используйте устройство сразу после приема пищи.
- Во избежание травм следует избегать чрезмерных нагрузок в процессе использования.

## Условия эксплуатации

- Не используйте устройство в условиях повышенной влажности воздуха, например, в ванной комнате.
- Не используйте устройство сразу после резкого перепада температуры.
- Не используйте устройство в условиях высокого содержания пыли или разъедающих газов в воздухе.
- Не используйте устройство, если оно установлено в ограниченном пространстве или месте, где отсутствует приток свежего воздуха.

## Лица, которым противопоказано использование устройства

- Лица, страдающие от остеопороза.
- Лица с заболеваниями сердца, использующие кардиостимулятор или подобные медицинские устройства.
- Лица с повышенной температурой тела.
- Женщины в период беременности или менструации.
- Лица, страдающие от травм или болезней.
- Дети до 14 лет и лица с психическими расстройствами могут использовать устройство только под наблюдением.
- Лица, которым рекомендован покой или которые не удовлетворены состоянием своего здоровья.
- Не используйте устройство сразу после водных процедур.
- Устройство имеет нагреваемые поверхности. Лицам, нечувствительным к теплу, следует проявлять осторожность.
- Люди с ограниченными возможностями, люди с нарушениями сенсорного восприятия или с нервными расстройствами.

## МОНТАЖ ПОДЛОКОТНИКА

1. Найдите соединительный штепсель и воздушный шланг, расположенные сбоку сиденья (рисунок 1).
2. Проденьте соединительный штепсель и воздушный шланг сквозь металлическую конструкцию, а затем соедините каждый штекер с соответствующей сопряженной деталью (рисунки 2 и 3).
3. После соединения деталей, уберите выступающую часть соединений обратно в свободное пространство под сиденье. Следите за тем, чтобы штекерные соединения и воздушный шланг не перегибались (рисунок 4).

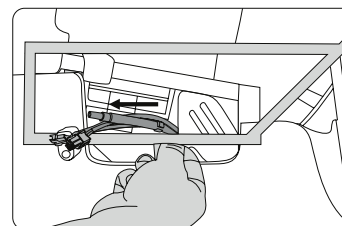


Рисунок 1

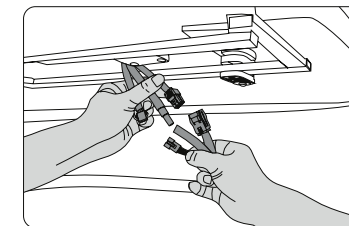


Рисунок 2

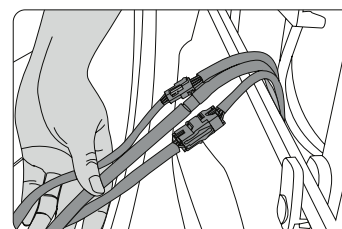


Рисунок 3

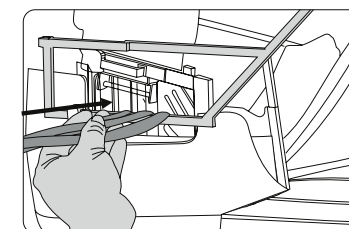


Рисунок 4

4. На внутренней части подлокотника расположены 4 крепежных элемента, предназначенных для фиксации. Соответствующая нумерация приведена на рисунке 5.
5. Установите боковую крышку немного под наклоном, начиная с элемента 1 на верхней направляющей устройства. Прижмите ее таким образом, чтобы элементы 2 и 3 последовательно вошли в пазы. Слегка надавите на уровне элемента 4 с внешней части подлокотника, он должен легко защелкнуться. Не давите слишком сильно, следите за тем, чтобы боковая крышка была правильно расположена (рисунки 5 и 6).

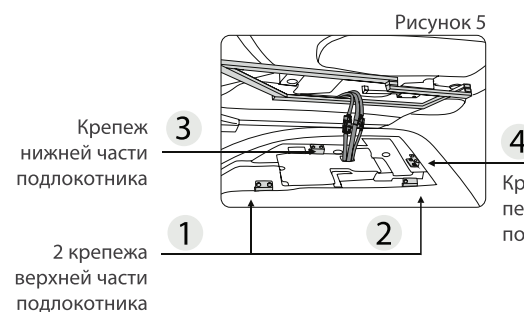


Рисунок 5

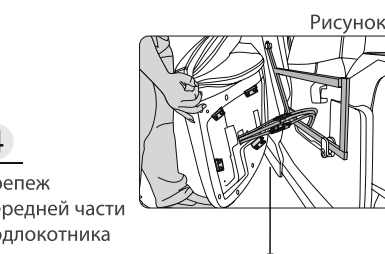


Рисунок 6

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Соединительный кабель должен быть правильно расположен, чтобы избежать его защемления.

## МОНТАЖ



Рисунок 7

6. Затем сдвиньте подлокотник назад к спинке и убедитесь, что крепежные элементы полностью вошли в пазы (рисунок 7).

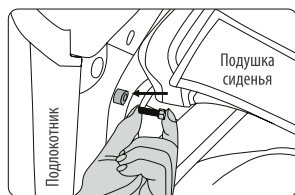


Рисунок 8

7. На передней части внутренней поверхности слева или справа соответственно расположено монтажное отверстие для фиксации боковой панели при помощи винта. Поднимите переднюю часть подушки сиденья, чтобы получить доступ к отверстию. Затяните шестигранный болт при помощи прилагаемого ключа (рисунок 8).

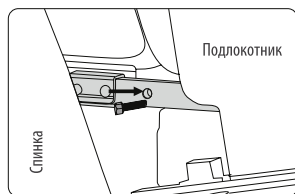


Рисунок 9

8. На задней части внутренней поверхности между спинкой и боковой панелью (слева и справа соответственно) расположено еще одно монтажное отверстие. Чтобы получить к нему доступ, сдвиньте обивку спинки в сторону. Затяните шестигранный болт (рисунок 9).

### Примечание

Во избежание повреждений будьте внимательны и осторожны при установке подлокотника.

## МОНТАЖ

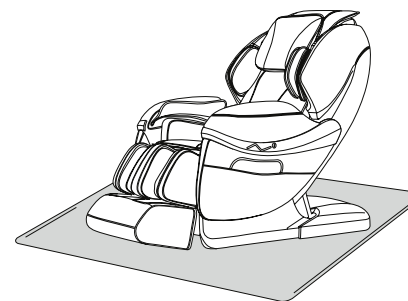
### УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДУШКИ ДЛЯ ГОЛОВЫ И СПИНЫ

При необходимости можете снять верхнюю опору спинки, чтобы сделать массаж интенсивнее. Опора прикреплена к спинке при помощи застежки-молнии (1). Однако мы рекомендуем использовать эту дополнительную опору. Подушка для головы крепится при помощи застежки – липучки к верхней части обивки спинки (2).



### ЗАЩИТА ПОЛА

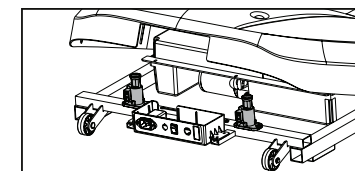
Массажное кресло очень тяжелое, после длительного использования оно может оставить следы на полу. Рекомендуется постелить под кресло ковер или подобное покрытие.



### Примечание

Не используйте колеса на неровных или чувствительных напольных покрытиях. В этом случае для перемещения кресла потребуются как минимум 2 человека. Для этого поднимите кресло за спинку и основание.

На защитной крышке установлены 2 датчика для предотвращения изменения положения. Это не позволяет повредить предметы или нанести травмы человеку.



## ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

### НАЧАЛО МАССАЖА

1. Подключите блок дистанционного управления к креслу (РАЗЪЕМ КОНТРОЛЛЕРА). Затем подключите массажное кресло к сети питания. Для этого вставьте кабель питания в розетку и соедините с креслом (ВХОД ПИТАНИЯ). Разъемы расположены в нижней части задней стенки устройства (см. следующий рисунок). Нажмите кнопку ON на главном выключателе.



2. Нажмите кнопку Power (Питание) на пульте дистанционного управления. Кресло автоматически примет положение в соответствии с предварительными настройками.
3. Работа кресла начинается с выбора одного из типов программ после чего начинается автоматическое сканирование формы тела и высоты плеч. После его завершения пульт управления начнет подавать звуковые сигналы.
4. Если установленное положение для плеч отличается от фактических размеров, его можно вручную отрегулировать при помощи кнопки Hoch (Вверх) или Runter (Вниз) (см. рисунок).

| Кнопки на пульте управления                 | Описание                                     | Изображение на дисплее |
|---|--|------------------------|
| Регулировка положения плеч (верхняя кнопка) | Перемещение массажных головок <b>вверх</b> . |                        |
| Регулировка положения плеч (нижняя кнопка)  | Перемещение массажных головок <b>вниз</b> .  |                        |

5. Во время проведения сканирования высоты плеч вы можете напрямую выбрать ранее сохраненную программу массажа M1 или M2 (функция памяти). При этом процесс сканирования будет завершен, и кресло начнет работу в режиме из памяти для хранения программ.



## ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

### ЗАВЕРШЕНИЕ МАССАЖА

Если в процессе массажа вы нажмете кнопку Power (Питание) до завершения программы или если установленное время массажа истечет, все массажные функции будут сразу же прекращены. Тем не менее, секция для ног и спинка останутся в конечном положении.



На панели управления будет отображен символ SA, а символ Memory будет мигать.

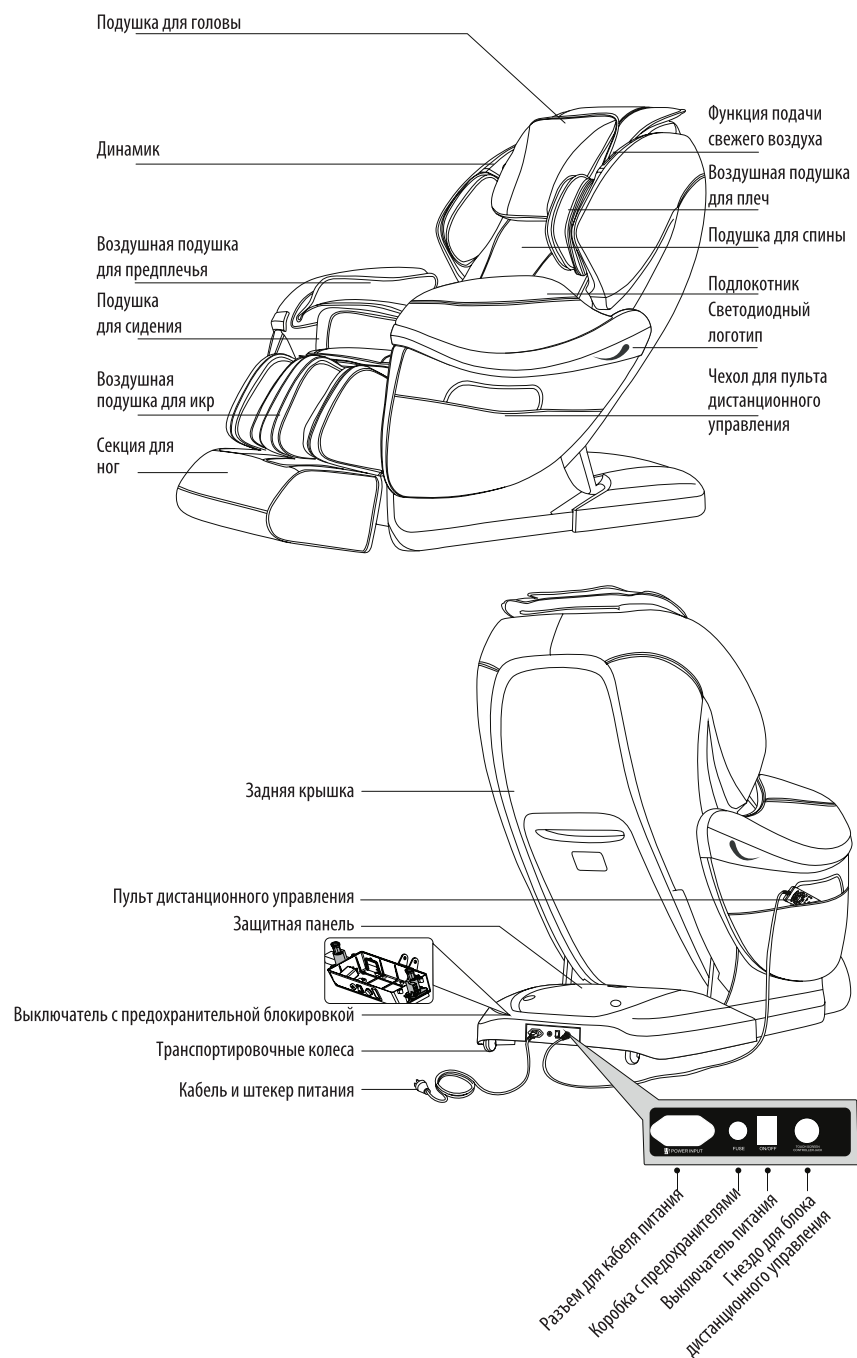
- A. Если в течение 10 секунд вы нажмете M1 или M2, настройки будут сохранены.
- B. Если в течение 10 секунд вы нажмете кнопку Power (Питание), массажные ролики, спинка и секция для ног перейдут в их начальное положение.
- C. По истечении 10 секунд массажные ролики автоматически перейдут в начальное положение, а спинка и секция для ног останутся в конечном положении.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Размеры:              | вертикально: 142 x 86 x 123 см<br>горизонтально: 220 x 86 x 96 см |
| Вес:                  | 145 кг  |
| Напряжение:           | 220–240 В пер. тока, 50/60 Гц                                     |
| Номинальная мощность: | 240 Вт  |
| Время работы:         | 20 минут  |
| Сертификаты:          |   |



## ОСНАЩЕНИЕ/ФУНКЦИИ



## ОСНАЩЕНИЕ/ФУНКЦИИ

- Данное массажное кресло оснащено роботизированным устройством для 3D-массажа, которое движется не только вверх и вниз, но и вперед и назад.
- В роботизированном устройстве предусмотрена функция автоматического распознавания формы тела.
- Для расслабляющего массажа предусмотрены специальные автоматические программы: Comfort (Комфорт), Relax (Релакс), Demo (Демонстрация), Ache Relieve (Облегчение боли), Fatigue Recovery (Снятие усталости), Waist Stretch (Растяжка для поясницы) и Synchronous Music (В такт музыке).
- Пульт ДУ оснащен двумя функциями памяти для хранения индивидуальных программ (M1 и M2).
- Функция массажа для автоматического выбора области верхней части тела. На выбор представлены 3 предустановленные области: «Общий», «Местный», «Заданные точки». Шесть техник: массаж плеч, разминание, поколачивание, постепенное разминание, шиацу и 3D. Для каждой техники массажа предусмотрены 5 скоростей. Для массажа в технике «Поколачивание» и «Шиацу» массажные ролики могут быть установлены с учетом 5 вариантов ширины расположения.
- Функция воздушной подушки (с 18 воздушными подушками), массаж рук при помощи 4 воздушных подушек с 3 вариантами настроек интенсивности.
- Функция массажа воздушными подушками нижней части тела: массаж спины (при помощи 4 воздушных подушек), массаж ягодиц (при помощи 16 воздушных подушек), массаж ног (при помощи 36 воздушных подушек) с 3 вариантами настроек интенсивности.
- Функция обогрева в области спины.
- В секции для ног предусмотрена функция 5-ступенчатого удлинения. С ее помощью кресло можно отрегулировать под различные размеры тела.
- Кресло оснащено функцией Zero Space (Нулевое пространство), благодаря которой отсутствует необходимость оставлять место между спинкой кресла и стеной, что позволяет экономить пространство.
- Регулировка высоты секции для ног, спинки и автоматическая регулировка в положении лежа.
- Система воспроизведения музыки: вы можете воспроизводить музыку как в беспроводном режиме через Bluetooth, так и при помощи акустического кабеля.

### СТАНДАРТНЫЕ ФУНКЦИИ

1. Подача свежего воздуха (управление на уровне головы слева).
2. Динамик.
  - На уровне головы с обеих сторон расположены динамики, которые могут воспроизводить музыку с вашего аудиоустройства. Таким образом, вы можете полностью расслабиться и одновременно наслаждаться массажем и своей музыкой. Вы можете подключить аудиоустройство (например, мобильный телефон или MP3-плеер) через Bluetooth или при помощи акустического кабеля, который входит в комплект поставки.

## ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

### Внимание!

Клавиши нижнего ряда серии APP не активны в данной модели массажного кресла. Клавиши предназначены для коммуникации со смартфонами в последующих моделях.



### АВТОМАТИЧЕСКИЙ МАССАЖ

| Кнопки на пульте управления | Описание   | Изображение на дисплее |
|-----------------------------|--|------------------------|
|                             | Функция ускоренного воспроизведения всех режимов массажа   | F0 Auto                |
|                             | Расслабление для мышц и костей   | F1 Auto                |
|                             | Избавьтесь от симптомов усталости и получите заряд энергии   | F2 Auto                |
|                             | Глубокий массаж акупунктурных точек, который снимает болезненные ощущения  | F3 Auto                |
|                             | Воздушные подушки для талии, ягодиц и рук работают одновременно и расслабляют тело   | F5 Auto                |
|                             | Регулировка высоты секции для ног и спинки в сочетании с массажем воздушными подушками позволяет проводить растяжение области талии. Таким образом, эта область расслабляется и наполняется энергией | F6 Auto                |
|                             | Массаж с музыкой   | F7 Auto                |
|                             | Стимулирует кровообращение и расслабляет тело  | F8 Auto                |













## ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

### РУЧНОЙ МАССАЖ









| Кнопки на пульте управления | Описание   | Изображение на дисплее   |
|-----------------------------|--|--|
|                             | Автоматическое включение режима массажа плеч с возможностью настройки интенсивности и скорости     |  |
|                             | Скорость и интенсивность разминания могут быть отрегулированы                                      |  |
|                             | Настройка интенсивности и скорости   |  |
|                             | Комбинация разминания и поколачивания, настройка интенсивности и скорости                          |  |
|                             | Настройка скорости, ширины и интенсивности   |  |
|                             | Деление на 4 типа массажа, настройка скорости и интенсивности                                      |  |
|                             | 5 вариантов скорости   |  |
|                             | 5 вариантов ширины   |  |
|                             | Массаж заданной точки  |  |
|                             | Местный массаж определенной области тела   |  |
|                             | Местный массаж верхней части тела  |  |
|                             | Местный массаж верхней части спины   |  |
|                             | Местный массаж нижней части спины  |  |
|                             | При массаже заданной точки или определенной области массажные головки могут быть перемещены вниз.  | Настройка положения для массажа (в заданном или в местном режиме положение для массажа может быть отрегулировано). |
|                             | При массаже заданной точки или определенной области массажные головки могут быть перемещены вверх. |  |

## ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

### МАССАЖ ВОЗДУШНЫМИ ПОДУШКАМИ



| Кнопки на пульте управления   | Описание   | Изображение на дисплее  |
|---|--|---|
| <br>Unterkörper    | Массаж воздушными подушками нижней части тела (сразу 3 областей: нижняя часть тела, спина и поясница, ноги)                | Feet <br>Back <br>Buttocks  |
| <br>Intensivität   | 3 варианта настройки интенсивности массажа воздушными подушками  | Feet <br>Back <br>Buttocks  |
| <br>Streckfunktion | Во время массажа воздушными подушками нижней части тела или ног можно также подключить функцию растяжения в секции для ног |   |
| <br>Arm-Airbag     | Включение/выключение массажа рук воздушными подушками (3 варианта настройки интенсивности)                                 | Arm   |

### ПРОЧИЕ ФУНКЦИИ



| Кнопки на пульте управления  | Описание  | Изображение на дисплее  |
|--|---|---|
| <br>Oberkörper-Intensität (schwach) | Интенсивность массажа в области спины будет уменьшена               | <br>Upper |
| <br>Oberkörper-Intensität (stark)   | Интенсивность массажа в области спины будет увеличена               | <br>Upper |
| <br>Fußroller                      | Включение/выключение роликов для ног. 3 варианта настройки скорости |          |
| <br>Wärme                         | Включение/выключение функции обогрева области спины                 |         |

## ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ






### ЗАДАННОЕ ВРЕМЯ

| Кнопки на пульте управления   | Описание  | Изображение на дисплее  |
|---|---|---|
| <br>Time | Предварительно установленное время работы составляет 20 минут. Максимальное время работы не должно превышать 40 минут. При каждом нажатии на кнопку заданное время будет увеличено на 5 минут. В случае превышения 40 минут следующее нажатие кнопки снова вернет значение, равное 5 минутам, и цикл начнется заново. |  |

### ПОДАЧА СВЕЖЕГО ВОЗДУХА (ДЛЯ НАСТРОЙКИ НАЖМИТЕ НА КНОПКУ, РАСПОЛОЖЕННУЮ НА УРОВНЕ ПЛЕЧА)

| Кнопки на пульте управления | Описание                           | Изображение на дисплее  |
|-----------------------------|------------------------------------|---|
| Frischluftzufuhr            | Включение и выключение вентилятора |  |
| Lüftungsfunktion            | 2 варианта настройки интенсивности |  |

### НАСТРОЙКА ВЫСОТЫ И СЕКЦИИ ДЛЯ НОГ

| Кнопки на пульте управления   | Описание  |
|---|---|
|   | Автоматический режим для лежания: при каждом нажатии на кнопку выбирается автоматический режим для лежания, который имеет три варианта настройки. |
|  | Поднять секцию для ног: при нажатии на эту кнопку секция для ног медленно поднимается. Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать положение.           |
|  | Опустить секцию для ног: при нажатии на эту кнопку секция для ног медленно опускается. Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать положение.           |
|  | Поднять спинку: при нажатии на эту кнопку спинка кресла медленно поднимается. Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать положение.                    |
|  | Опустить спинку: при нажатии на эту кнопку спинка кресла медленно опускается. Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать положение.                    |



## ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Неисправность  | Комментарий  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>В процессе эксплуатации слышен шум двигателя.</li> </ul>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Это нормальный уровень рабочего шума.</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Пульт дистанционного управления функционирует неправильно.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что штекер правильно вставлен в розетку, а коммутатор тока включен. Проверьте кабель блока дистанционного управления.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Устройство прекратило работу.</li> </ul>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>По истечении предварительно заданного времени работы устройство автоматически выключается, или в случае слишком длительного времени работы сработала защита от перегрева и устройство выключилось.</li> </ul> |

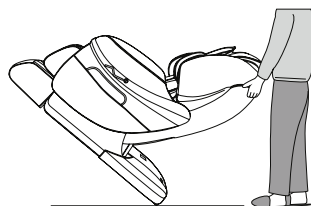
## ХРАНЕНИЕ/ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Техническое обслуживание устройства следует проводить только в сервисных центрах, авторизованных производителем. Обслуживание силами покупателя недопустимо.
- Не забудьте выключить главный выключатель после использования кресла.
- Никогда не используйте устройство, если гнезда шатаются или неплотно прилегают к корпусу.
- В случае если устройство долгое время не используется, кабель питания необходимо смотать и обеспечить хранение устройства в сухом месте.
- Никогда не храните устройство в условиях высоких температур или вблизи открытого огня, избегайте длительного воздействия солнечных лучей.
- Для чистки используйте только сухую тряпку, использование растворителей, бензина или спиртов недопустимо.
- Отдельные детали этого устройства были спроектированы и изготовлены специально для него, они не требуют особого ухода.
- Не используйте острые или колющие предметы, чтобы разрезать устройство.
- Если устройство установлено на неровной поверхности, то не пытайтесь его катить или тянуть. Для перемещения поднимайте.
- Делайте паузы после использования, не используйте устройство несколько раз без перерыва.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

Убедитесь в том, что все кабели убраны с пола. Тяните кресло за спинку, чтобы переместить в желаемое место, затем аккуратно поставьте его.

**Примечание**  
Перед транспортировкой необходимо отключить подачу питания и извлечь сетевой кабель и кабель блока дистанционного управления.



## ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТУ ЕС

Соответствует европейским стандартам 2006/95/ЕС.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийные обязательства согласно выданному при продаже гарантийному талону!

### Генеральный импортер в России:

ООО "Касада"  
117042, Москва, ул. Академика Понрягина, дом 21, корпус 1, помещение VII, ком. 1  
Тел: (495) 740 54 25

Эл. адрес: [info@casada.ru](mailto:info@casada.ru)  
Адрес в интернете [www.casada.ru](http://www.casada.ru)

«КАСАДА Интернешнл ГмбХ»  
Обермайерс Фельд, 3  
33104, г. Падерборн, Германия  
Тел.: (+49)(0 52 54) 9 30 98 – 0  
Факс: (+49)(0 52 54) 9 30 98 – 30

[info@casada.com](mailto:info@casada.com)  
[www.casada.com](http://www.casada.com)

Авторское право. Рисунки и тексты являются собственностью компании «КАСАДА Интернешнл ГмбХ» и могут использоваться только после получения прямого разрешения владельца. Охраняется авторским правом (с) 2014 «КАСАДА Интернешнл ГмбХ». Все права защищены.



